



Hans Friberg e Reto Schircks (dretg) s'angaschan gugent per la vischnanca.

FOTO ANGELICA AUGUSTIN

55 onns buteia e Centerin da scuntrada

Festa per en giubileum spezial a Stierva

ANGELICA AUGUSTIN/FMR

■ **Sonda passada ò igl «Centerin da scuntrada» da Stierva pudia festivar igl giubileum da 55 onns. Igls davos 14 onns è la buteia neida manada scu Centerin da scuntrada, cun «internet point» ed automat da café. E prest uscheia dei è er l'agentura da posta ainten chel bietg.** Davent digl 1966 dattigl ena buteia a Stierva. Hans Friberg, tgi magna oz igl Centerin da scuntrada cun Reto Schircks, veva alloura dodesch onns e sa regorda anc dall'avertura. El è fitg cuntaint tgi dat anc adegna ena buteia a Stierva. Igl giubileum on el e Reto Schircks pudia festivar sonda ainten en rom famigliar cun lur team e cugls abitants e giasts da Stierva.

Hans Friberg e Reto Schircks on spindro la buteia

Blers onns era la buteia digl Volg betg l'ò noua tg'ella è ossa, mabagn manevla dalla baselgia. Igl 2003 è la buteia alloura scasada l'ò, noua tg'ella è anc oz, sur la tgesa da scola. E prest anfignen igl 2003 ò *Giuanina Farrèr* mano la buteia, damai bung 35 onns.

Igl 2007 on Hans Friberg e Reto Schircks fundo la BeZe GmbH (per «Begegnungszentrum») e curt siva on els pudia darveir igl nov Centerin da scuntrada. Hans Friberg rachinta: «Chest pass vagn nous fatg percheigl tg'igl è durant en pèr onns betg sto cler schi la buteia ed er la posta saptgan restar avertas.»

Igls problems finanziaals on damai surtot savia neir schliis percheigl tgi Hans Friberg e Reto Schircks on musso grond angaschamaint ed on fundo la «GmbH» sper lur piazzas da labour da 100%.

Reto Schircks lavoura numnadamaintg scu constructour e Hans Friberg luvrava sen banca ed è ossa pensiuno. Igl Centerin da scuntrada vign er sustignia digl cumegn Albula/Alvra.

L'antschatta digl 2008 è er l'agentura da posta neida integrada aint igl Centerin da scuntrada. Ultra da chegl dattigl aint igl Centerin da scuntrada en «internet point» tgi è accessibel 24 ouras ed en automat da café e d'otras bavrondas.

Igls avantatgs per Stierva

Davent d'en pèr onns è igl nom Prima da liger sen las Fassadas da tschertas filialas da Volg, davent digl 2016 er a Stierva. Ainten l'antiera Svizra dattigl circa 150 buteias da Prima. Tge è alloura la differenza tranter ena filiala da Prima ed ena filiala «normala» digl Volg? Hans Friberg declara tgi chegl vegia tranter oter da far cugl stgamiain annual. Prima è en concept da partenadi da Volg da filialas cun pi paca sviouta. Hans Friberg catta Prima ena bunga tgossa: «Cun Prima vagn nous duple libertads. Nous vandagn p.ex. tgosas tgi igls cussadents dalla tgesa da dimora a Giuvalta fon sez e chegl fiss betg pusibel ainten en Volg ordinari.»

Contractivas cun consum alvra-surses

Reto Schircks e Hans Friberg cuntanschan planget la vigliadetna da pensiun e percheigl èn els ve da tschartger novs manaders pigl Centerin da scuntrada. Els èn pigl mument an discurs cun consum alvra-surses, pero franc seia anc navot. Reto Schircks dei: «Nous vessan naturalmaitg er grond plascheir schi ensargi da Stierva surpigless igl centerin.» Anfignen igl 2023 restan els pero franc manaders, dei Hans Friberg.

«Igl 2024 sa meida igl model dalla posta ainten la buteia e chegl vasagn nous scu bung mument per calar.» Gio ossa è La Posta ve da restructurar agenturas ainten diversas buteias, uscheia p.ex. er a Beiva u a Sur.

Pero per chels da Stierva vess chella midada betg dad esser en problem, scu tgi igls davos 55 onns on musso, son els ed ellas gio s'adattar bagn a midadas dalla buteia.



Igl giubileum da 55 onns buteia è nia festivo ainten en rom famigliar.

ORIGEN

Catto en manader da gastronomia cun experientscha

(fmr/gns) Igl Origen Festival Cultural è betg angal activ sen camp dalla cultura, dall'architettura e construcziun, mabagn er ainten la gastronomia. Cultura e gastronomia von er bagn a pèr – èn tottas dus bagn er an ena moda u l'otra art.

Da nov segna per la direenziun digl travagls da gastronomia tar Origen *Louis Anthamatten*. Origen magna igl restaurant Taratsch ed igl Café Carisch a Riom e sa tgapescha er igl hotel-restaurant Liun agls Mulegns. Igl nov manader superior da chels travagls vign sustignia ferm d'en bung team, seia chegl a Riom u er agls Mulegns.

Cun Louis Anthamatten ò igl team en patrung cun ena pulita experientscha. Siva digl amprendissadi da cuschinier ò el fatg la scola da hotelier e da manader da fatschenta e termino chellas scolas cugl diplom federal.

Luvro ò Louis Anthamatten tranter oter aint igl hotel Quellenhof a Bogn Ragaz, aint igl hotel Waldhaus a Flem, aint igl restaurant Schiff a Pfäffikon ed igls davos tschintg onns è el sto F&B manager aint igl hotel Schweizerhof a Lai. Tottas chellas tgesas èn fitg bungas adressas. Igl om da 39 onns è marido e veiva cun la sia famiglia a Lain.



Segna da nov per l'antiera gastronomia d'Origen: Louis Anthamatten. FOTO GION NUTEGN STGIER

SAVOGNIN



Stat da nov agl timung dall'Uniu da giuventetna Savognin: Laurin Luzio.

FOTO GION NUTEGN STGIER

Midada da president tar l'Uniu da giuventetna

(fmr/gns) *Laurin Luzio* è siva da sonda passada da nov alla testa dall'Uniu da giuventetna Savognin. El surpeglia chel uffez presidial d'*Aurel Tscharner*.

An Surmeir è l'Uniu da giuventetna Savognin siva dall'Uniu da giuventetna Vaz egna dallas grondas societads tgi reunescha igls mats e la mattas dalla vischnanca. Sonda passada on igls commembers e las commembras dall'Uniu da giuventetna Savognin gia d'eliger en nov parsoura. Chegl cun aveir demission Aurel Tscharner, igl president actual. Dus onns è el sto agl timung dall'uniun. Per el è nia eligia Laurin Luzio, el tg'ò 23 onns. El surpeglia cun plascheir chel uffez e less manar l'uniun an en bung avigneir, dei igl mecanist e diagnosticheir da camiuns. Reeligias an suprasanza èn nias *Livio Cadoisch* e *Joel Koller*. Confirmadas per chel gremi èn er neidas *Ladina Solèr* ed *Alessia Wasescha*.

Fundada è l'uniun neida igl schaner 1964, ed oz dombra ella 46 commembers e commembras. En fatg plaschevel seia tgi chest onn seian antros da nov gist diesch mats e mattas an l'uniun, dei Laurin Luzio.

Las activitads principalas dall'Uniu da giuventetna èn da sa participar alla «Scuntrada» cun en stand ed igl madem vala er tar la «Tundeida». Per migliurar la situaziun finanziaal dall'uniun von igls giovens e las giovnas mintg'onn er dus deis a gòt, chegl tg'ins canoscha er d'otras societads da giuventetna da Surmeir.

Ena festa tgi vign organisada dall'Uniu da giuventetna Savognin è er adegna la «Cool Days Ho Nights» an sala Grava. La «disco», tg'ò er adegna en motto, scu per exaimpel «igls onns 70 e 90» atteira alloura er regular en grond public, tgi dereiva dall'antiera regiun.